

# **Yo maté al jugador de la academia**

## **Capítulo 241: ☯ Descanso (2) ☯**

**Ciudad fronteriza.**

**Ubicado en pleno invierno, sus muros orientados al norte no podían detener el frío abrasador ni la nieve que caía desde arriba. Lo único bueno era que la nieve no alcanzaba el nivel de una ventisca.**

**Gracias al rápido aumento de la población, la nieve se retiró rápidamente de las carreteras principales, pero no se pudo decir lo mismo de las calles y callejones laterales.**

**Un poco más adentro de las carreteras principales, todavía había enormes montones de nieve que podrían hacer que un perro saltando desapareciera de la vista.**



**—Aiya~. Quizás incluso podamos hacer un iglú con tanta nieve.**

**Aunque no estaba completamente congelado, aun así era un espectáculo maravilloso de contemplar.**

**"¿Qué estás haciendo?"**

**"¡Cielos santos!"**

**Sorprendido por la repentina voz que venía desde atrás, me di la vuelta y encontré a Hua Ran con su ropa de monja habitual mirándome con curiosidad en sus ojos.**

**"Estaba pensando en hacer un muñeco de nieve".**

**"¿Un muñeco de nieve?"**

**Hua ladeó la cabeza, curiosa, preguntándose qué era un muñeco de nieve. El hecho de que Hua no lo supiera... implicaba que Ran tampoco.**

**¿Ninguno de ustedes sabe lo que es un muñeco de nieve?**

**"...Naciones Unidas."**

**Después de un retraso, Hua asintió y transmitió lo que dijo Ran.**

**Dice que no jugaba mucho de pequeña porque estaba enferma.**

**“Ah...”**

**Ran había pasado sus días de infancia en la cama, esperando que pasara el tiempo, y lo que sucedió después del nacimiento de Hua ni siquiera necesitaba ser mencionado.**

**Como resultado, recién hace poco comenzó a vivir una vida normal y apropiada.**

**No pasa nada. Podemos hacerlos poco a poco, uno por uno.**

**Podemos construir un muñeco de nieve... hacer amigos y, poco a poco, ir construyendo uno a la vez. Para que eso sucediera, tenía que ganar esta guerra, no solo por el bien de Hua Ran, sino también por el futuro de todos.**



**“Comencemos primero con el muñeco de nieve”.**

**"Naciones Unidas."**

**Le di mis guantes. Eran un poco grandes para sus pequeñas manos, pero se los di de todas formas.**

**Vamos a enrollar una bola de nieve. Para que se haga cada vez más grande.**

**"...¿Qué pasa contigo?"**

**Sus ojos parecían preguntar: "¿Y tus guantes?"**

**“Está bien para tipos como este, oppa”.**

**"...Aquí."**

**Me devolvió uno de los guantes, sugiriendo que usáramos uno cada uno. Fue un lindo gesto de bondad que no quise rechazar.**

**¡Vamos, vamos! ¡Comencemos la construcción!**

**“Habla normalmente.”**

**Empecé a rodar una bola de nieve por el suelo. Hua parecía muy perdida y me observó un rato antes de empezar a rodar la suya.**

***– Rodar rodar***

**La bola de nieve que solía ser del tamaño de nuestros puños lentamente pero de manera segura ganó tamaño al absorber la nieve que estaba debajo.**

**“Se ha hecho más grande...”**

**Hua se detuvo y abrió los ojos con sorpresa.**

**Fue conmovedor ver cómo esta chica, que podía disipar la nieve frente a nosotros con un solo golpe, se sorprendió al ver una bola de nieve que se hacía más grande.**

**Esto demostró una vez más que ella era sólo una joven adolescente.**

**'Me siento mal.'**

**Por eso, su caso me pareció una vergüenza y sentí pena por ella, porque me hizo sentir como un mal adulto que arrastra a niños pequeños a un campo de batalla.**



**Si le dijera esto, me regañaría y diría: "Tienes mi misma edad", pero... técnicamente yo era mucho mayor que ella.**

**No fuerces demasiado y tómate tu tiempo. Eso es todo. Así, sin más.**

**La bola de nieve ahora tenía la altura de su cintura.**

**“Y además de esto...”**

**Hice una bola de nieve más pequeña y la puse encima, agregué algunas ramitas, una zanahoria y algunos botones para hacer un muñeco de nieve decente.**

**Ah. Es como un hombre. Un muñeco de nieve...**

**La niña, que no sabía qué era un muñeco de nieve, parpadeó al ver uno terminado. Yo también me sentía un poco orgulloso de mi trabajo y de cómo mis habilidades no habían desaparecido a pesar de tanto tiempo.**

**“Me siento como si hubiera vuelto a ser joven”.**

**“...Todavía somos jóvenes.”**

**"Olvidalo."**

**En cualquier caso, ahora que ya habíamos calentado un poco, era hora de ir a por todas.**

**"¿Hay algo que quieran hacer?" pregunté.**

**"¿Algo?" preguntó Hua.**

**Sí. Podemos hacer una casa o un muñeco de nieve más grande.**

**Después de todo, ya teníamos nieve más que suficiente.**

**Esto me recordó uno de los buenos recuerdos que tengo del ejército. Un día, el mayor general abrió un concurso de esculturas de nieve para aliviar su aburrimiento.**

**Fue una competición bastante grande que involucró a todos los miembros de la división, ¡y al ganador se le prometieron 5 días de vacaciones...!**



**Todos estaban completamente entregados, y algunos incluso hicieron un K9 Thunder. Fue una locura... Construyeron un tanque increíble de nieve para unas vacaciones.**

**Mirando hacia atrás, fue en el ejército donde conocí a la gama más diversa de personas.**

**"Casa."**

**"¿Una casa?"**

**"Ran... quiere construir una casa."**

**"Demasiado fácil."**

**Empezamos a trabajar de inmediato. Construir cosas con nieve me trajo recuerdos olvidados.**

**.....**

**...**

**...**

**Había tanta nieve que podríamos hacer literalmente cualquier cosa, pero lo que decidí hacer fue un gran agujero en la nieve.**

**En realidad, estaba intentando construir un iglú, pero no lo logré, pero en cualquier caso, esto me recordó la vez que fui a acampar con un estudiante de intercambio de Japón, cuando cavamos un hoyo en la nieve y comimos fideos instantáneos dentro.**

**“No está mal ¿verdad?”**

**En fin, terminé de hacer el... pseudo-iglú. Intenté imitar los ladrillos lo mejor que pude, trazando líneas con una ramita, pero... Mmm, mmm. Seguro que no estuvo tan mal.**

**“¡Vamos a entrar!”**

**Fue una pena no tener comida para llevar, pero ya nos ocuparemos de eso más tarde. Primero, nos metimos en el pseudoiglú.**



**El techo era un poco bajo y tuvimos que agacharnos uno al lado del otro, pero parecía que estuviéramos acampando y no nos sentíamos tan mal.**

**—Fufu. ¿Qué te parece?**

**“...Es muy pequeño.”**

**“Pero aún así, es suficiente para dormir una noche”.**

**El agujero donde dormí con Estelle era aún más pequeño. No era nada comparado con esa experiencia atípica y... interesante.**

**—No —soltó Hua.**

**"¿Qué?"**

**“No podemos... dormir aquí.”**

**Claro que no vamos a dormir aquí. Esa no era mi intención. ¿Por qué dormiríamos aquí y no en nuestras camas?**

**“Las cigüeñas no pueden entrar...”**

**“¿Cigüeñas?”**

**¿Qué era eso de las cigüeñas? Estaba a punto de preguntar, pero me detuvo alguien que metió la cara en la entrada.**

**¿Korin! ¿Qué haces aquí?**

**"Marie-sunbae."**

**Salí arrastrándome de nuevo con Hua Ran.**

**Sunbae. ¿Qué momento tan oportuno!**

**"¿Eh?"**

**¿Me prestas tu magia? Construyamos muñecos de nieve y una mansión.**

**¿Muñecos de nieve? Mmm... Así que eso era lo que hacías.**

**Dijo Marie después de mirar alrededor y encontrar el muñeco de nieve.**



**—Claro. Perrito. Sal también.**

**– ¿Guau!**

**Doggo salió de su sombra con un ladrido.**

**Quería enterrar mis manos frías en su pelaje esponjoso para calentarlas nuevamente, pero él apartó mis manos antes de que pudiera hacerlo.**

**¿Qué? ¿Cómo pudiste?**

**– ¿Guau! (No me toques)**

**¿Qué niña tan desleal! ¿El mes que viene no tendrás mesada!**

**¿Guau, guau, guau! ¿Guau, guau! (Claro, ganaré 2000 monedas de oro la semana que viene)**

**¿Maldito perro! Lleva camisetas de marca todo el día, cosa que ni yo hago, ¿se le olvidó cómo cuidar el dinero!**

**Inmediatamente me volví hacia Marie.**

**¿Marie-sunbae! ¿No le des dinero!**

**“Uh, umm... ¿Pero qué va a hacer si no le doy dinero?”**

**“¿Deja que se cuide solo!”**

**—No, pero... necesita dinero para comprar bocadillos, ¿verdad?**

**¿Bocadillos? ¿Bocadillos? ¿Con ese dinero se puede comprar una tienda entera!**

**“Pero... él está ahorrando el poco dinero que gana, así que no seas malo con él”.**

**“¿Un poco... de dinero?”**

**2.000 monedas de oro... ¿2 millones de dólares es poco?**

**No pudimos llegar a un acuerdo. ¿Nuestra mentalidad al criar hijos era muy diferente!**

**Bueno, yo también quiero intentar hacer un muñeco de nieve. ¿Algo más grande y genial!**

**“...”**

**Quería decir algo más, pero no pude detener a Marie, que saltaba emocionada en la nieve.**

**“Congelarse~”**

**Aunque Marie también era físicamente fuerte, no era de las que disfrutaban haciendo las cosas manualmente. Y no le importaba, porque tenía una excavadora inagotable llamada Doggo y magia.**

**“Congelemos eso, comprimámoslo y... Ve a construir algunos ladrillos, Doggo”.**

**Aquí estábamos haciendo bolas de nieve con las manos para construir muñecos de nieve, y sin embargo, Marie congeló la nieve en bloques de hielo y los rodó con su magia. Sin siquiera tocar la nieve con las manos, creó un muñeco de nieve y un edificio.**

**Su muñeco de nieve terminado era una escultura de hielo que alcanzaba 6 pies de altura.**

**¿Era esto siquiera un muñeco de nieve?**



**“Fuu~ Bajemos un poco más la temperatura, agreguemos agua para decorar y...”**

**Ah... así que por eso necesitabas estudiar mucho para ser un mago.**

**Los simples caballeros como nosotros éramos tontos que no sabíamos hacer nada más que blandir espadas y lanzas, y no podíamos imitar ni siquiera una fracción de eso.**

**¡Tenías razón, Park Sihu! ¡Yo también debería haber aprendido magia!**

**¡Listo! ¡Mira, mira, Korin! ¡Se ve bien, ¿verdad?!**

**Incluso había una escalera alrededor de la escultura, por la que recorrió para examinar la construcción. Tras terminarla, Marie la mostró con una amplia sonrisa.**



**"Se ve genial."**

**“...”**

**Me volví hacia Hua Ran, a punto de animarla a que me hiciera algunos cumplidos también, y me di cuenta de que sus ojos eran de color azul.**

**"¿Eres Ran?"**

**—Oppa, tengo las manos heladas.**

**Fue algo que surgió de la nada, pero tenía sentido, porque habíamos estado construyendo un muñeco de nieve mientras solo usábamos un guante cada uno.**

**“Dame tu mano.”**

**Me froté las manos en sus manos rojas y frías y soplé para calentarlas lo máximo posible. Aunque no fuera nada comparado con el frío, lo hice porque incluso un abanico era útil en pleno verano.**

**"Jeje. Me hace cosquillas."**

**“Pero es mejor, ¿no?”**



**“Sí~”**

**Ran respondió antes de mirar a un lado. Luego, me envolvió las manos con las suyas.**

**“Déjame hacerlo esta vez, oppa.”**

**"No tienes por qué hacerlo."**

**“Quiero hacerlo.”**

**Empezó a soplar me aire caliente en las manos. El calor me ayudó a aliviar el frío y fue definitivamente beneficioso.**

**“¡Bien, Korin...!”**

**Ran y yo estábamos turnándonos para soplarnos aire caliente en las manos cuando Marie bajó corriendo las escaleras hacia nosotros.**



**—¡Yo también tengo las manos heladas! ¿Puedes calentarlas?**

**Sunbae... Eres un mago especializado en hielo. ¿No tienes protección contra el frío?**

**¿No era Marie inmune al frío, al igual que yo era inmune al calor?**

**“S, sí...”**

**—No te preocupes por ella, oppa —dijo Ran—. Lo hizo todo con magia y ni siquiera tocó la nieve.**

**“¡Eek...!”**

**Ran tenía una sonrisa burlona mientras Marie temblaba y buscaba palabras. Estaba a punto de intervenir y decir algo, pero...**

**"¡Guau!"**

**– ¡Bam!**

**Una bola de nieve voló desde lejos y me golpeó en la cara.**

**—¿De acuerdo, Korin?**

**¿Oppa? ¿Estás bien?**

**Después de caer directamente sobre la gruesa capa de nieve, me giré para ver qué me había golpeado, porque no parecía solo nieve.**

**“¿Q-qué demonios...? ¿Hay algo dentro?”**

**¡Metió una piedra dentro! ¡Este maldito...! Me giré y miré con enojo al perro infiel que sonreía tras lanzar una bola de nieve llena de piedras.**

**– ¡Guau guau!**

**“¡E-este maldito bastardo...!”**

**– ¡Guau, guau, guau!**

**¡Estás muerto! ¡Voy a tener que hervir agua!**

**– ¡Kuraaaaaaa! (¡No te pases de la raya, padre de nombre!)**

**¡Cómo te atreves a hablar así! ¿Eh? ¡Bastardo! ¡Baja ese dedo ahora mismo!**

**Tomé un montón de nieve y empecé a tirárselo. Esta vez, Doggo tomó un trozo de piedra más grande para enterrarlo dentro de la bola de nieve.**

**¡Oye! ¡Alguien saldrá lastimado si fallas! ¡Suéltalo!**

**– ...Guau.**

**Doggo hizo un puchero al oír que alguien podría salir lastimado, pero aun así dejó caer la piedra. Mientras tanto, una de las bolas de nieve que le lancé le dio justo en la cara y se esparció por los aires.**

**“Jejeje...”**

**– ¡Gr ...**

**Simplemente estaba ejerciendo mi derecho a disciplinarlo como padre. ¡Hoy fue el día en que recuperaré mi dignidad como padre!**

**– ¡Kwagak!**

**– ¡Pababak!**



**Disparaban bolas de nieve a diestro y siniestro. Para Doggo y para mí, las peleas de bolas de nieve eran más bien como peleas de cañones de nieve. Poco a poco, la violencia se fue intensificando a medida que se unía más gente.**

**¿Eh? Korin-ssi. ¿Qué estás...? ¿¡Puhak!?**

**¿Qué? ¿Korin-dongsaeng está perdiendo? ¡Espera! ¡Llegaré enseguida!**

**“¡D, no acoses a Doggo!”**

**“¿Qué? ¿Quieres ayudar al otro bando? Mmm... ¿Para equilibrar la balanza? Si tú lo dices, Hua.”**

**¡Se basan en la superioridad numérica para derrotarnos! ¡Traigan a cualquiera que pueda ser nuestro aliado!**

**– ¡Kwak!**

**– ¿Eh?**

**– ¡¿Q-qué fue eso?!**

**De repente, enormes bolas de nieve empezaron a volar hacia nosotros. ¿Telequinesis...?**

**“¿Dorron?”**

**En uno de los tejados de un edificio estaba Dorron, controlando la nieve con su telequinesis.**

**—Lo siento, jefe. Marie-sunbae nos dio mucho dinero.**

**“¿Traidor...!”**

**¿Qué es esa bolsa de monedas de oro que cuelga de tu cintura?**

**—¡Pero tenemos al supergólem de dos patas! ¡KRANEL! ¡YUELLLL...!**

**<¡Guerrero de mimbre!!>**

**– ¡Aahk! ¿Te has vuelto loco?**

**¡Devuélvelo! ¡Devuélvelo!**

**—¡Uf! ¡Mira! ¡Allá hay caballeros jugando con bolas de nieve!**



**“¿Unámonos a ellos!”**

**Los niños de la ciudad y los nortños parecieron encontrarlo intrigante y se unieron a nosotros en esta gran batalla como guerreros fantásticos.**

**La batalla de bolas de nieve animó la ciudad fronteriza y calentó el invierno.**

**\*\*\*\***

**—Jaja. En serio, a mi querido discípulo le encanta la acción.**

**—dijo Erin mientras los observaba desde arriba. Josephine, sin embargo, parecía preocupada de que pudiera causar un accidente.**

**“Se supone que ya son adultos, así que espero que maduren un poco más”, comentó Josephine.**

**—Está bien. Todavía son niños.**

**“...”**

**A Erin siempre le había consternado el hecho de que esos jóvenes estuvieran allí para una guerra y tuvieran que participar en el asesinato de otros.**

**La guerra que decidiría el destino de este mundo se aproximaba. Algunos morirían y otros resultarían heridos.**

**Era un hecho ineludible que necesitaban la ayuda de estos niños en esa guerra, lo que se convirtió en una triste realidad para Erin.**

**“Si tan solo... hubiera matado a Tates hace 80 años...”**

**Entonces cosas como esta no habrían sucedido. Erin siempre se sintió arrepentida y culpable por no haberlo hecho.**

**“Estoy seguro de que está pensando lo mismo”.**

**“...¿Te refieres a Korin?”**

**—Sí. Probablemente... se considera un adulto. Y con razón.**



**Erin y Josephine sabían que Korin venía del futuro. Sabían cómo se había convertido en adulto a través de innumerables luchas y dificultades, y cómo se sacrificaba por buena voluntad y esperanza de felicidad para proteger a los demás.**

**Era el mismo tipo de persona que Erin: un adulto dispuesto a sacrificarse para que los niños pequeños sonrieran brillantemente en el futuro.**

**Pero todos, adultos o niños, tienen que participar en la guerra contra ese hombre. Cualquiera que forme parte de este mundo tiene la responsabilidad de participar en ella.**

**Sin embargo, todos debían luchar juntos. Era responsabilidad de todos, independientemente de su edad y posición, defender su lugar.**



**“Pero personalmente... como profesor... estoy dispuesto a dar mi vida por los niños, especialmente por la estudiante Hua Ran”.**

**“Es sorprendente verte favorecer a alguien sobre otro”.**

**“No hay otra opción.”**

**Erin sintió curiosidad por la actitud directa de Josephine, porque ella era una verdadera profesora que cuidaba de todos los estudiantes y era raro verla mostrando favoritismo.**

**—Erin... supongo que tengo que decírtelo al menos —dijo Josephine.**

**“¿Clara?”**

**“La estudiante Hua Ran... está embarazada del estudiante Korin”.**

**“.....¿Eh?”**

**Traducido por:**

**၀၈၇၀ - RexScan**